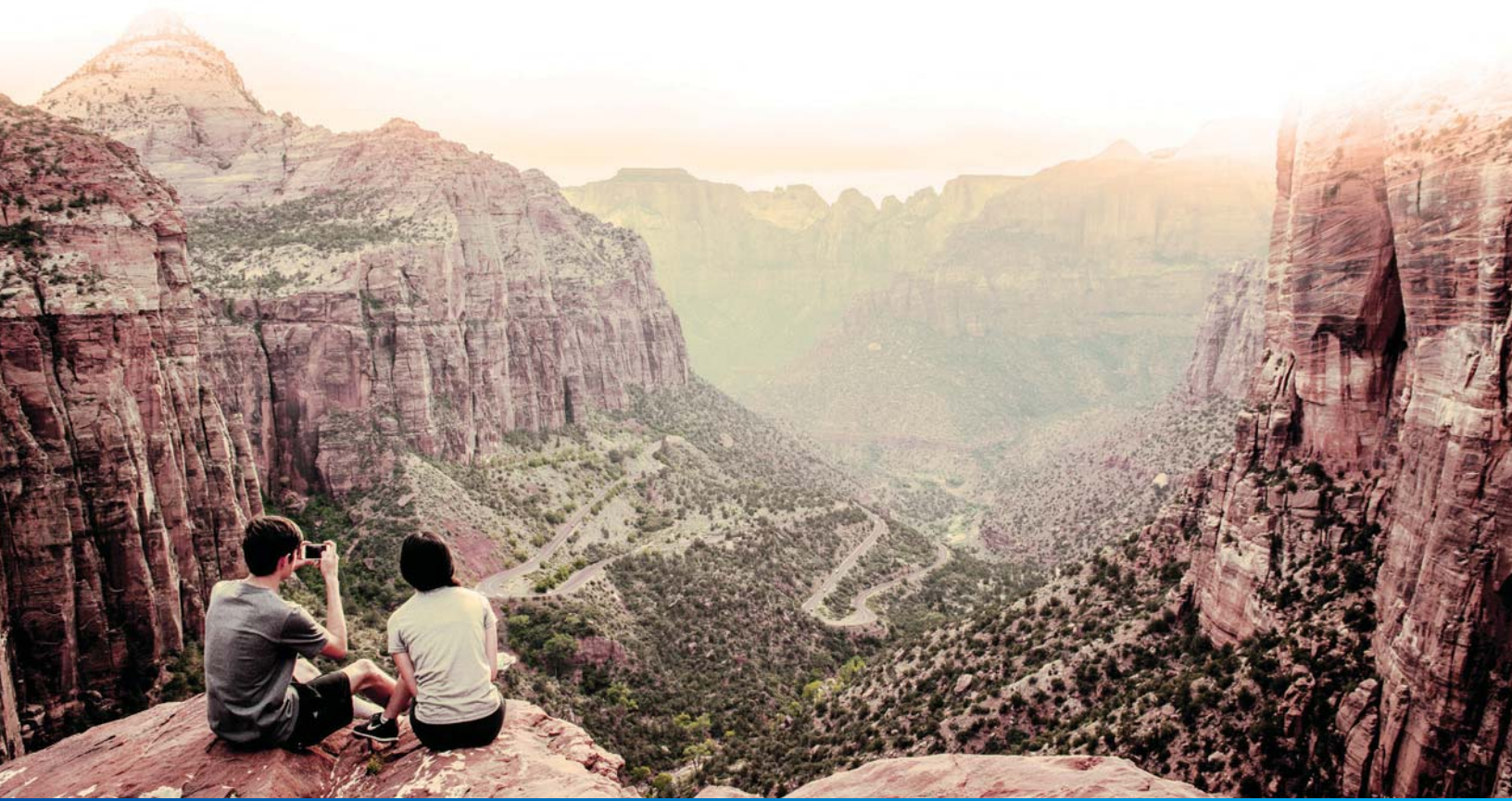




TOKIO MARINE
HCC



Atlas Travel[®]

Tokio Marine HCC - MIS Group (MIS Group) のAtlas Travelは皆様のご旅行やご留学、ご出張等を世界中でサポートいたします。MIS GroupはTokio Marine HCCのメンバーです。

Atlas Travel® をお勧めする 理由

海外旅行に出かける時は誰もすばらしい体験を期待するものです。しかしながら期せずして病気や怪我、自然災害に見舞われたり、緊急事態が発生したりすることもあります。そうした万が一の際に私たちは皆様のお側に控え、お役に立ちたいと考えます。

皆様をそのような不安からお守りするために、Atlas Travelは予期しない医療費や緊急時の対応への補償、多言語対応のアシスタンスを提供いたします。



海外旅行傷害保険の必要性

多くの場合、標準的な医療保険では国外を旅行中に生じた医療費への十分な補償を受けることはできません。また、病気や怪我の際に必要なサポートが提供されないこともあります。Atlas Travelは海外における緊急医療搬送や病院、緊急救命室の利用から、誘拐や身代金の請求まで、様々な危機的状況に際してサポートを行います。

Atlas Travelの詳細は、hccmis.comをご参照ください。

信頼のおけるパートナー

Tokio Marine HCC – MIS Groupはアメリカ合衆国インディアナ州インディアナポリスに本社を置く医療保険会社で、世界中でお客様の様々なご要望にお応えしています。

Tokio Marine HCCは約180ヶ国で事業を行い、100種類以上の商品を提供する大手

スペシャリティ保険会社です。当社はテキサス州ヒューストンに本社を構え、起業家精神をもった保険のスペシャリスト達が、個人から大企業まで、お客様の特別なニーズに対して最適なソリューションをご提供しています。当社商品は業界標準となっており、約2,500名の従業員は皆業界トップレベルの専門家です。Tokio Marine HCCは時価総額約300億ドルを誇る業界トップクラスのグローバル企業である東京海上グループの一員です。Tokio Marine HCCは、S&Pグローバル・レーティング及びフィッチ・レーティングスからAA-、A.M. BestからA++（スーパーリア）の財務力格付けを付与されています*。

Atlas Travelの詳細は、hccmis.comをご参照ください。

* 資料作成時点の情報です。より詳細な情報については、www.standardandpoors.com、www.ambest.com、あるいはwww.fitchratings.comをご参照ください。

Atlas Travel[®]による補償

International Coverage

緊急医療搬送および救援者費用

遠く離れた異国の地で生命の危機にさらされた場合、どのように対処すべきでしょうか。Tokio Marine HCC – MIS Groupは緊急医療搬送の豊富な経験がございます。Atlas Travelはあなたが重傷を負った場合、初めに医療処置を行った場所から治療可能な最寄りの医療施設への搬送を受けるのに必要な費用を補償します。また、そのような困難な状況では家族のサポートが重要であることから、Atlas Travelは対象となる緊急搬送時の親族の方1名の付き添いにかかる交通費、宿泊費および食費を補償いたします。

ご遺体の本国への移送

あなたが本国を離れているときに惨事に巻き込まれたら、ご家族はいかがされるでしょうか。愛する人の死はいかなる場合も大変辛いものです。海外旅行中に不運にも死亡された場合、Atlas Travelはご遺体の本国への移送を手配し、これにかかる費用を補償いたします。

未成年の子供の帰国費用

対象となる病気や怪我により36時間以上の入院が予定される場合で、その結果18歳未満のお子様保護者無しで過ごさなければならない場合、Atlas Travelはそのお子様の帰国にかかる交通費を補償いたします。

テロ

今日のテロの危険は現実です。危険3または危険4の旅行勧告の対象となる国または地域以外の旅行先で不幸にもテロリストが攻撃された場合、Atlas Travelはテロによる医療費を補償します。米国国務省から通知された¹⁾ またはリスクレベル4 (“渡航禁止”) は、到着日の6か月以内に補償の範囲外となります。

政治的理由による避難

現地到着後にアメリカ政府がその国への危険レベル3または危険レベル4の渡航勧告を発した場合、Atlas Travelはその国からの出国手配を行い、これに関連する費用を補償いたします。

自然災害 - 宿泊施設の変更

自然災害はいつでもどこで発生するかわかりません。ご旅行中に自然災害が発生し、そのために宿泊施設から退去しなければならなくなった場合、Atlas Travelは代わりの宿泊施設の費用として、最大で5日間・1日あたり250ドルの救済金を提供いたします。

Atlas Travel* Quality Benefits

持病の急性発症

Atlas Travelは設定された生涯限度額を上限に対象となる医療費を補償いたします。80歳未満であれば、**持病の急性発症にかかる費用が補償される可能性があります。これには、生涯限度額25,000ドルまでの緊急搬送時の費用が含まれます。持病の急性発症とは突然の予期せぬ発症であり、医師の忠告や前兆を通じて予見し得ず、持病が自然に再発した場合を指します。医療処置は急性発症から24時間以内に施される必要があります。慢性および先天性の症状には補償は適用されません。

入院および外来医療

Atlas Travelは対象となる病気や怪我の治療により入院された場合、集中治療室の利用を含む入院費用や、退院後の治療に要する通院費用を補償いたします。

スポーツ事故への適用

Atlas Travelはスキーやスノーボード、シュノーケリング、水上スキーなどの多くのスポーツ活動中に生じた怪我や病気の治療費を追加保険料なしで補償いたします。ただし、特定の過度に危険なスポーツは対象外といたします。

妊娠合併症

Atlas Travelは妊娠期間の最初の26週間における妊娠合併症の治療費を補償いたします。

危機対応

Atlas Travelは身代金や危機対応費用、個人所有物の損失など、誘拐によって生じた費用を10,000ドル (**追加の補償を選択いただいた場合は最大100,000ドル) を上限に補償いたします。この補償は危機対応の専門組織であるUnity Crisis Groupによる助言や警察等との連携、交渉といったサービスを含みます。

個人賠償責任

Atlas Travelは以下のような理由による保険加入者の賠償責任に関して、裁判判決や示談の結果発生した費用を25,000ドル

(**追加の補償を選択いただいた場合は最大100,000ドル) を上限に補償いたし

ます。

- 第三者の個人財産の損傷/損失

*本資料はAtlas Travelのパンフレットの日本語訳です。日本語訳はあくまでも、英語パンフレットをご理解いただく助けとするための参考用であり、法的効力を持ちません。英語を解さない方が本保険商品をご契約くださる場合は、ブローカー-Tokio Marine HCC-MIS以外の英語と日本語を話せる方が、当該保険商品の内容(約款)をご契約者様にご説明できる必要があります。また、本資料における補償内容等のご説明は情報提供のみを目的としております。実際の保険の補償内容はご契約いただいた保険契約の契約条件に従います。ここに記載する情報は、Tokio Marine HCC – MIS Groupまたはその関連会社による保険契約の契約条件を修正したり、または影響を与えたりするものではありません。保険契約と本資料で説明する内容が一致しない場合は、保険契約の文言が優先されます。

**持病とは、以下のすべての場合を含みます。

- お客様の補償始期日から遡って2年以内に医師による医療上の助言、診断、ケア、治療を勧められた、または受けた場合
- お客様の補償始期日から遡って2年以内に、十分に分別ある人物が医療上の助言、診断、ケア、治療を求めざるを得ないような状況にあった場合
- お客様が知っていたかどうかに関わらず、お客様の補償始期日から遡って2年以内に既に症状が(合理的な医療的確実性を伴い)存在した場合

***90,000ドルまでの追加補償は任意でご購入いただけます。これには自然災害に伴う避難のための最大10,000ドルの追加補償を含みます。

保険のご契約 とご利用

ホームカントリーカバレッジ

国内医療費の付随カバー

アメリカを本国とする保険加入者は、保険対象期間中にアメリカ国内で発生した医療費を3カ月のうち最大15日分補償いたします。アメリカ以外を本国とする保険加入者は、保険対象期間中に加入者の本国で発生した医療費を3カ月のうち最大30日分補償いたします。保険対象期間が3カ月以上の場合、給付日数は3カ月ごとに累計します。

旅行中に発生した病気や怪我の治療を目的として帰国した場合や海外旅行の継続を断念した場合は、ホームカントリーカバレッジは無効となります。

ベネフィットピリオド(帰国後の継続医療補償)

ベネフィットピリオドは保険期間の終了後の医療費に対する補償です。契約の有効期間中に保険加入者が本国外において対象

となる怪我や病気をされた場合、診断をうけた日あるいは治療が開始された日から最大90日間の医療費について、保険契約が終了した後に保険金をお支払いいたします。ベネフィットピリオドは保険契約が有効な期間中に生じた対象となる怪我や病気起因する医療費のみをお支払いいたします。

登録

オンラインによりお見積もりおよびご購入いただけます。代理店またはTokio Marine HCC – MIS Groupへのお支払いとあわせて、郵便またはファックスでお申込みいただくことも可能です。

保険金請求

保険金の請求は、お客様による申立書と同意書の提出をもって行うことができます。この書類はオンライン、Client Zone、またはTokio Marine HCC – MIS Groupへのご請求により入手いただけます。書類に必要事項を記入し、請求書と領収書を添付いただいたうえで指定の住所に送付願います。

患者保護並びに医療費負担適正化法 (“PPACA”) 本保険はアメリカの患者保護並びに医療費負担適正化法 (“PPACA”) に基づくものではなく、かつPPACAが規定する保険金の給付を行うものではありません。PPACAは、特定の米国市民または米国居住者に、PPACAに準拠する健康保険または「必要最低限の補償」に加入することを義務付けています。またPPACAは特定の雇用者に、PPACAに準拠した保険を従業員に提供することを義務付けています。必要最低限の保険に加入していない米国市民または米国居住者、また従業員にPPACAに準拠した保険を提供していない雇用者には税制上の罰則が科される場合があります。場合によっては、特定の個人の保険がPPACAにより義務付けられたすべての補償を提供していない場合でもPPACAに基づく必要最低限の保険に加入していると思われる場合があります。この保険プランがPPACAに基づくお客様の義務を満たしているかどうかについては、法律または税の専門家にご相談ください。

Tokio Marine HCC – MIS GroupはTokio Marine HCCの子会社であるサービス会社です。Atlas Travelはロイズ保険市場で保険の手配を行っており、Tokio Marine HCC – MIS Groupは、Tokio Marine HCC - MIS Group Underwriting Agency Ltdが管理するLloyd's Syndicate 4141のロイズアンダーライターを代表して保険契約を行う権限を有しています。





手厚い顧客サービス

Client Zone and World Service Center

Tokio Marine HCC – MIS Group Client Zoneでは、以下のサービスをオンラインでご利用いただけます：

- 補償の変更とIDカードの再発行
- 保険金請求に関する詳細情報の取得と必要書類のダウンロード
- 提携する医療施設等の情報取得

Client Zoneへのログイン

<https://zone.hccmis.com/clientzone>

専門のサービス担当者とお話することを希望される場合は、どこの国からでもご利用いただけるTokio Marine HCC – MIS Group World Service Centerのフリーダイヤルまたはコレクトコールをご利用いただけます。World Service Centerでは日本語を含む多言語サービスを提供しております。

週7日・365日のサービス体制

Atlas Travel®では週7日・365日体制でメディカルアシスタンスサービスを提供しております。サービスのご利用にあたってはTokio Marine HCC – MIS Groupにお問い合わせください。

治療状況の報告

入院期間中に医療専門家へのご相談の機会を提供いたします。また、ご家族に向けた経過報告の連絡先を一本化いたします。

医療機関等の情報

渡航先における欧米医療施設や、医療および歯科診療所、薬局の情報を提供いたします。

パスポート紛失時等のサポート

パスポートや出生証明書、ビザ、航空券、その他旅行関係書類の再取得をサポートいたします。

荷物紛失時のサポート

輸送中に紛失した荷物等を追跡し検索をサポートいたします。

その他のアシスタンスサービス*

- 処方薬の調達
- 緊急の旅行手配
- 医師の派遣
- 通訳サービス
- クレジットカードやトラベラーズチェックの再発行のご支援

*利用可能なアシスタンスサービスの全リストまたは詳細な情報については、Tokio Marine HCC - MISグループにお問い合わせください。アシスタンスサービスは保険金には含まれません。アシスタンスサービスの提供は保険金の給付を保証するものではありません。

Contact Us

Anil Chinniah
Crossborder Services, LLC
Five Greentree Centre, Suite 104, Route 73
Marlton, NJ 08053
Phone: 1-877-340-7910
Fax: 888-640-9807
E-mail: info@americanvisitorinsurance.com